

впредь «копекать» азиатские народы. Поспешно сменив маску «сурового отца» на добродетельную мину «старшего брата», тщательно скрывая истинный характер своих намерений под флагом «содружества», «сообщества» и других искусственно рожденных межгосударственных объединений, Запад хотел бы видеть в лице новых государств Азии послушных себе «младших партнеров» и не только сохранить, но и упрочить там свои экономические позиции. Однако, продолжает Эдвардс, в навязанных им новых отношениях азиатские народы разглядели старые колониаторские повадки.

Недоверие азиатов к своим заокеанским покровителям особенно возросло в последние годы в связи с непрекращающимися колониальными войнами и постоянными вооруженными провокациями британских, французских, голландских и португальских колонизаторов.

Американская антикоммунистическая стратегия, подчеркивает автор, не получила широкого признания и оказалась самой непопулярной в Азии не только потому, что она в отличие от советской антиимпериалистической политики фактически не предусматривала реальной помощи молодым государствам Азии в кардинальном решении их трудных социальных и экономических проблем, но и потому, что Соединенные Штаты Америки, постоянно поощряя различных марионеток к разного рода вооруженным провокациям, «создают, а не устраняют угрозу миру». Именно в этом, заключает Эдвардс, содержится ответ на вопрос о том, почему Соединенным Штатам до сих пор не удалось расширить антикоммунистический фронт азиатских государств и почему их попытки обрести себе надежных друзей среди таких государств Азии, как Индия, Индонезия, Бирма, Цейлон, оказались тщетными.

К большому сожалению, достаточно убедительная, на наш взгляд, аргументация того, что нынешняя политика западных держав не отвечает коренным интересам народов Азии, не привела Эдвардса к столь же убедительным выводам и рекомендациям. Объясняется это, по-видимому, тем, что он занялся поисками средств, которые позволили бы Западу оградить азиатские страны от «вредного влияния коммунизма».

А. ГАЛЫБИН

## ВОЗВРАЩЕНИЕ ИЗ МИРА ЗАБЛУЖДЕНИЙ



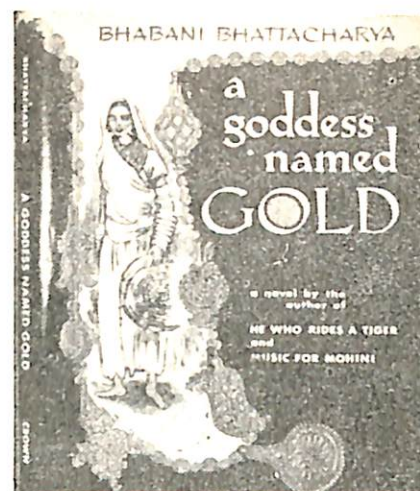
ПЕРЕД нами изящная книга в эффектной суперобложке, на которой изображена индийская девушка в национальном костюме. Художник Донн Левита не случайно украсил переплет золотым орнаментом: роман называется «Имя богини — «Золото»». Это новое произведение прогрессивного индийского писателя Бхабани Бхаттачария, хорошо известного советскому читателю.

Дарование писателя заиграло здесь новыми красками, которых были лишены более сдержанные, написанные в несколько сухой публицистической манере его ранние романы. Тут больше фантазии, повествование ведется в романтической манере, построение сюжетной линии отличается сложностью. Впрочем, при всем том писатель остается верен принципам реалистического изображения жизни.

События романа разворачиваются в годы, предшествующие освобождению Индии. Место действия — деревня Сонамитти в районе Нагпура, нищая, темная, невежественная. В деревне царят феодальные обычаи, суеверия и религиозные предрассудки. Но и в этой глуши пробиваются ростки новой жизни.

Героиня романа Мира готова пожертвовать всем ради счастья народа. У нее добрая душа и благородное мужественное сердце. Она спасает упавшего в колодец сына богача Сетха, угощает сладостями детей нищих, помогает каждому, кто нуждается в ее помощи, — словом, воплощает в себе все лучшие человеческие качества. От своего деда, бродячего певца, Мира получила в дар талисман, который обладает чудесным свойством: стоит ей совершить доброе дело — и все медные украшения на ней превратятся в чистое золото. Вокруг этого «чуда» и разворачиваются события в романе. Но на последних стра-

Bhabani Bhattacharya. A Goddess Named Gold, 1961.



ницах читатель из мира сказки возвращается в мир реальности. Оказывается, не было никакого чуда, даже когда кольцо на пальце Миры из медного стало золотым: это дед надел ей, спящей, золотое кольцо, которое дала ему для Миры благодарная мать спасенного ребенка.

В основу романа Бхабани Бхаттачария положил свой ранний рассказ «Отчаянные женщины»: и там, и здесь женщины — главные герои произведения.

Горячо любят и уважают в деревне бабушку Миры. Негротивная деревенская женщина постигла всю горечь беспросветного крестьянского труда, испытала все тяготы и страдания, что выпали на долю индийского народа. Робко, медленно пробуждается в ней самосознание. Возвышенный образ старой женщины можно сравнить с образом Ниловны из романа М. Горького «Мать». Бабушка Миры воспитала себе достойную смену: пять молодых женщин — Миру, Чампу, Муни, Бимлу и Сохаджи. С ними дружит и Лакшми, жена Сетха. Хотя она и замужем за богачом, это справедливая и честная женщина. Во главе «пятерки» стоит Мира. Недаром дед назвал ее в честь великой поэтессы Мирабаи (1499—1547), которая вдохновляла индийский народ на ратные подвиги. Надежды деда оправдались: его внучка унаследовала мятежный дух поэтессы.

Мира росла сиротой, воспитывалась у бабушки. Ей едва исполнилось одиннадцать лет, когда в деревне начались волнения. Бабушка заперла Миру на кухне и ушла на демонстрацию, но девочка залезла на чердак, раздвинула соломенную крышу, вылезла наружу и убежала. Она тоже шла с демонстрантами и кричала англи-

чанам: «Прочь из Индии!» Вместе с бабушкой она попала в тюрьму. В камере Мира и познакомилась с другими женщинами. Особенно стойкой оказалась тогда Лакшми: она в то время ждала ребенка, но, несмотря на это, решила оставить мужа и встать в ряды борцов. Те дни Лакшми всегда вспоминала с восхищением: «Идеи новой жизни пробудили нас, сделали равными с мужчинами. Мы тоже шли в своем строю... В те четыре недели я нашла свое место в жизни».

Лакшми — это образ новой индийской женщины. Из всей галереи героинь Бхабани Бхаттачарии она ярко выделяется сильным характером и целеустремленностью. Ценность этого художественного образа возрастает, если его рассматривать в тесной связи с национальными обычаями и той ролью, какую играла женщина в патриархальном укладе деревенской жизни. Женщина в Индии никогда не была полноправной. Всю жизнь над ней главенствует мужчина. В детстве она принадлежит отцу, затем — мужу, после смерти мужа — либо его брату, либо сыну. Никаким правом собственности она не пользуется. Она не может даже выбрать себе по сердцу мужа — человека, с кем должна прожить всю жизнь. В браке большую роль играют родители, гороскоп, приданое, каста, национальность, религия; мнением невесты интересуются меньше всего.

Образ Лакшми несколько идеализирован, но это можно легко простить писателю. Да, это еще не типический характер, но само желание Бхаттачарии показать прогрессивную женщину в деревне является благородной задачей и вполне искупает гиперболизацию.

Социальное звучание романа усиливается, когда автор описывает борьбу крестьян за снижение цен. Все женщины деревни, возглавляемые «пятеркой», собрались в полдень в условленном месте и оттуда двинулись к главной лавке Сетха. Доведенные до отчаяния дороговизной, одетые в рваные сари, они гневно кричали: «Мы требуем ткани для одежды!» Сетх вынужден был пойти на уступки. Крестьяне ликовали, они поняли: сила в единстве, только сплотившись, можно добиться победы. Но порой побеждала и мелкособственническая психология крестьянина.

Когда в руки Мира попал чудодейственный талисман, вся деревня пришла в смятение. Наивная Мира и не предполагала, в

какую силу она превратилась. Сетх, видящий в золоте смысл жизни, разъяснил ей, что она теперь мать золота, богиня золота, что стныне ей будут поклоняться все соседи. Почти каждый житель деревни тащит Мира какую-нибудь медную безделицу и просит вернуть ее золотой. Девушка, наделенная доброй душой, не хочет никого обидеть и носит на себе огромное количество медных украшений, хоть и устает от этого. Поверившая в силу талисмана, Мира хочет одарить золотом людей и таким путем осчастливить их. Но вместо этого возникают распри и ссоры. Предприимчивый Сетх скупает множество медных украшений для Мира, дает ей деньги для благотворительных целей: лишь бы медные запястья, кулоны, серьги превращались в золото, которым она, согласно договору, заключенному с Сетхом, должна делиться с ним. Крестьяне считают, что Мира с Сетхом заодно. Одна мысль о золоте разобщила, разъединила людей, еще недавно сплоченных в борьбе.

На помощь Мира приходит шофер Соханлал, искренне полюбивший ее. Участник второй мировой войны, Соханлал отлично понимает, что индийцам после освобождения от власти англичан предстоит не менее серьезная борьба: нельзя, чтобы в органах местного самоуправления утвердились люди, подобные Сетху. Умудренная жизненным опытом бабушка Мира тоже убеждает внучку: «Сонамитти не должна жить твоей благотворительностью, мы должны требовать законного права жить по-человечески. Всех золотом не одаришь. В каждой деревне свой Сетх. Борьба с Сетхами — вот что спасет Индию, а не чудо, не горсть золота».

Мира бросает фальшивый талисман в реку, вырывается из мира сказочных заблуждений и, вернувшись с заоблачных высот на землю, становится на путь реальной борьбы за освобождение и счастье народа.

Е. КАЛИННИКОВА

## ВЕРНУВШИЕСЯ ИЗ ИНДИИ

«Я любил эту страну еще до того, как отправился в путь по ее дорогам, я люблю Индию еще больше теперь, после встречи с ее людьми», — так заканчивает свою книгу, недавно вышедшую в свет, ленинградский ученый Д. Тер-Аванесян, который провел там почти четыре года.

Д. Тер-Аванесян — сотрудник Всесоюзного института растениеводства приехал в Индию в качестве советника по вопросам сельского хозяйства посольства СССР. Изучая климатические и почвенные условия Индии, автор совершил многочисленные и длительные поездки по всей стране, побывал в различных ее районах — долине Ганга и Раджастанхана, Махараштре и Бенгалии. Собранные во время этих поездок образцы семян Тер-Аванесян передал для пополнения коллекции индийской флоры, имеющейся во Всесоюзном институте растениеводства, начало которой было положено еще выдающимся русским ученым академиком Н. И. Вавиловым.

Д. В. Тер-Аванесян. По дорогам Индии и Непала. М., Издательство «Высшая школа», 1962, 358 стр.

Путешествия автора по Индии и Непалу, проходили по широкой программе, составленной Индийским советом сельскохозяйственных научных исследований. Подчеркивая главную причину своей успешной работы, автор пишет: «Общая симпатия к Советскому Союзу и к его народу помогала мне повсюду получать помощь и содействие в познании флоры и фауны Индии».

Во время пребывания в дружественной стране Тер-Аванесян передал и разослал индийским опытным станциям более двух тысяч пакетов с семенами советских сортов различных культур. Это принесло большую пользу работникам сельского хозяйства Индии.

Автор подробно описывает в своей книге впечатления от посещения столицы республики Дели, крупнейших городов Калькутты и Бомбея, древних архитектурных памятников Эллары и Бенареса, Мадур и Катманду.

«По дорогам Индии и Непала» — книга, свидетельствующая о дальнейшем укреплении культурных связей Советского Союза с дружественными странами Азии.

Ф. БОГДАНОВ